

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Piața L. C. Brătianu No. 3. Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő: Gokler Gyula. A lap megjelenik minden reggel, kivéve az ünnep és vasárnap utáni napokat

A BÁNSÁG
MAGYARSÁGÁNAK LAPJA

Cikkeink utánymása a forrás megjelölése nélkül tilos. Kellően fel nem bélyegzett leveleket nem fogadjunk el. Kéziratokat nem őrzünk meg és azokat a feladónak vissza nem küldjük.

Állampolgárok jogosultság nélkül

jogosultak állampolgárság nélkül

Az állampolgárságok felülvizsgálásáról szóló törvényrendelet megjelent és nem kis riadalmat okozott különösen azon területek lakosai között, amelyek a békeszerződések folytán kerültek Románia fenhatósága alá. Az állampolgársági jogosultság felülvizsgálása ugyanis általában vonatkozik mindazokra, akik az 1918. óta a román államhoz csatolt területeken laknak és még szigorubb elbánásban részesíti a országban lakó zsidókat. Míg a nemzsidókkal szemben csak a felülvizgálás lehetőségét hangoztatja a rendelet, addig a zsidókkal szemben ezt a revíziót kötelezően állapítja meg. Más szóval a keresztényekkel szemben a hatóságok kérhetik a revíziót, a zsidókkal szemben azonban kötelesek a felülvizgálást keresztülvinni. Az előző kategóriába tartozók ellen tehát akkor indul meg a vizsgálat, ha feljelentés érkezik ellenük, hogy nem szabályszerűen szerezték meg az állampolgárságot, a zsidókról pedig a közigazgatási hatóság névjegyzéket készít és minden esetben a bíróság lesz hivatott dönteni, van-e az illetőnek jogosultsága a román állampolgárságra vagy sem.

A bíróságok a rendelet alapján fogják eljárni. A rendelet törvény nem mondja ki világosan, hogy milyen szempontok a döntők az állampolgárság elismerése tekintetében. Az eddig elhangzott nyilatkozatok alapján valószínűnek kell tartani, hogy a döntő az érdekelt illetősége lesz. Ez azt jelenti, hogy csak annak az állampolgárságát ismerik el, aki már 1913-ban valamely 1918 óta Romániához tartozó községben illetőséggel bírt, vagyis öt éven át ott lakott és hozzájárult a községi közterhek viseléséhez. Valószínű, hogy a közigazgatási perek lavinája fog megindulni, ha az illetőség és nem a tényleges ottlakás lesz a perdöntő. Ugy a békeszerződés, mint az 1919. december 9-én Párisban kötött nemzetközi egyezmény harmadik szakasza ezeket mondja:

Románia román állampolgároknak ismeri el jogérvényesen és mindenemű alakítás nélkül mindazokat a személyeket, akik a jelen szerződés életbelépésének idejében (1919. december 9.) Románia részét alkotó bármely területen, ideértve az Ausztriával és a Magyarországgal kötött békeszerződések által Romániához csatolt, valamint esetleg a jövőben hozzá csatolandó területeket, állandóan laknak, kivéve, ha az illető személyt ebben az időpontban más, mint az osztrák vagy magyar állampolgárság illet meg.

Aikormányjogi per döntheti csak el, hogy ez a nemzetközi egyezmény és a

benne foglalt azon rendelkezés, hogy állandó lakás, azt jelenti-e, hogy a szerződés életbelépésének időpontjában a tényleges ottlakás elegendő-e vagy pedig ez az állandó lakás illetőséget jelent-e. A párisi egyezmény tizenkettedik szakasza értelmében „abban az esetben, ha jogi vagy ténykérdésekről a román kormány és valamely szövetséges és társult főhatalom vagy bármely más olyan hatalom között merülne fel véleménykülönbség, amely hatalom a Nemzetek Szövetsége Tanácsának tagja, ez a véleménykülönbség a Nemzetek Szövetségéről szóló egyezségokmány 14. cikke értelmében nemzetközi jellegű vitának tekintendő. Románia hozzájárul ahhoz, hogy minden ilyenmű vitás kérdés, ha a másik fél kéri, a nemzetközi állandó bíróság elé terjesztessék. Az állandó bíróság döntése ellen felebbezésnek nincs helye...”

Mivel a vita a szerződés alkalmazása körül merül fel, a párisi egyezmény tizenkettedik szakasza szerint a döntés a nemzetközi állandó bíróság jogkörébe tartozik. Ezt az utat igénybe vehetik a volt osztrák és magyar állampolgárok. Más állampolgárok ezt a kedvezményt nem élvezhetik, mert rájuk a szerződés nem vonatkozik. Nincs kizárva annak a lehetősége, hogy az állandó ottlakást a nemzetközi bíróság szintén úgy értelmezi, hogy az az illetőséget jelenti, bár valószínűbb olyan jogkiterjesztő magyarázat, amelyet a hazai bíróságok konkrét esetekben alkalmaztak is, hogy

az állandó lakást nem az illetőséggel köti, hanem annak ismervéül azt tekinti, hogy az illető annak a községnek közterheihez, amelyben lakik, általában hozzájárult-e. Ebben az esetben tehát elegendő lenne, ha igazolni tudja, hogy a békeszerződés és párisi egyezmény által megállapított időpontban valamely Romániához tartozó községben lakott és ott községi adót fizetett. Más ismervéje az állandó lakásnak valamely helyen nem igen lehet. Az állandó ottlakás kikötésével a román kormány valószínűleg elejét akarta venni annak, hogy boldog-boldogtalan, aki a háború eseményei folytán esetleg a később Romániához csatolt területekre menekült, itt állandóan letelepedhessék és állampolgárságra legyen jussa. És elejét akarta venni különösen annak, hogy a magyarországi kommün után menekülő városi patkányok előzőnlhessék az országot. Tény az, hogy jogvédelemre és különösen nemzetközi jogvédelemre csak azok tarthatnak igényt, akik 1918. illetve 1919. december elején a mai Románia területén állandó lakhellyel bírtak és vagy magyar vagy osztrák állampolgárok voltak.

Van azonban a rendelet törvénynek egy nagyon fontos szakasza, mely nem elég világos és magyarázatra szorul. A harmadikcikk szakasz ugyanis kimondja, hogy „mindazokat, akik jelen törvény rendelkezése alá esnek, törlik a választási névjegyzékből.” Mivel szigorúan véve a Bánság és Erdély vala-

menyi lakosára vonatkoztatható ez a törvény, ebből az következik, hogy a márciusi választásokon Erdély és a Bánság lakosai nem szavazhatnak. Nem valószínű, hogy a kormánynak ez lett volna a szándéka és bizonyára idejében meg is jelenik majd az illetékes kormányhatóság magyarázó közleménye. Fontos ez azért is, mert hiszen természetes, ha valakinek nincsen állampolgársága, úgy nem lehet választósem. Ha a törvény tehát külön kimondja, hogy akik a törvény rendelkezése alá esnek, nem bírnak választói jogosultsággal, úgy ezzel valami célja lehetett a kormánynak. Hogy mi volt ez a cél, azt kell világosan megmondani.

Sokakat nyugtalanító jellege mellett van azonban az állampolgárságok általános revíziójának egy megnyugtató járuléka is. Csaknem másfél évtized előtt elrendelték az állampolgársági lajstromok összeállítását. A lajstromokba való felvétel személyes jelenkezéshez, illetve kérvényezéshez volt kötve. Ezren és ezren voltak, akik vagy hanyagság, vagy betegség, vagy más ok miatt elmulasztották az állampolgársági lajstromba való felvételüket kérni. Többnyire olyanokról van szó, akik itt születtek, állandóan itt laktak, soha az ország határain, de még községük határain is túl nem voltak, de nem jelentkeztek és így nincsen meg a román állampolgárságuk. Ha a kormány most általános állampolgársági revíziót rendez, ha a közigazgatási hatóságok és bírósági fórumok előreláthatólag heteken és hónapokon keresztül ezen ügyekkel lesznek kénytelenek foglalkozni, akkor indokolt az a kérelem, hogy a nagy munkának az eredménye ne csak jogfosztó legyen ott, ahol tényleg nem jár a jog, hanem legyen jogot megadó is ott, ahol az összes törvényes kellékek erre megvannak. Más szóval adassék lehetőség mindazoknak, akik annak idején elmulasztották felvételüket az állampolgársági lajstromba kérni, hogy ezt a mulasztásukat most pótolhassák. Mert, ha vannak az országban igen nagy számmal olyanok, akik jogosultság nélkül vindikálják maguknak az állampolgársággal járó jogokat, úgy bizonyára még többen vannak olyanok, akiknek megvan a jogosultságuk az állampolgárságra, de a valóságban nem bírnak ezzel a minden jog alapját képező honpolgári címmel. Ezeknél arról van szó, hogy a jelleghez adják meg a címet is. Ha a kormány megadja ezt a lehetőséget, úgy egy másfél évtized óta húzódó per aktaít zárja le — az igazság és méltányosság szellemében...

Tömegesen lépnek ki a liberális pártból az elégedetlenek, akik önálló pártként vesznek részt a választásokon

A két liberális párt egyesülése és a márciusi választásokra történt jelölések, amelyeknél több helyen a georgisták kerültek tulsúlyba az öliberálisokkal szemben, nagy elégedetlenséget keltett a pártban. Nagy meglepetést keltett, hogy olyan régi liberális mint Saveanu volt miniszter és a kamarának volt elnöke. Vasárnap megjelent Brătianu Dinu pártelnöknél és bejelentette nemcsak összes tisztségéről való lemondását, hanem a pártból való kilépését is. Elhatározásának oka az, hogy Putna megyében vele együtt jelölték Giurescut, a georgisták volt helyi elnökét, aki annak idején — Saveanu szerint — dicséletes szavazatok zengedezett Duca gyilkosairól. Valószínűnek tartják, hogy Saveanu

lépését követni fogja az egész Putna megyei liberális pártvezető. Ugyan csak bejelentette a pártból való kilépését Ghiata Petre, a H-csoport vezetője és a kamara volt alelnöke is. Leveleiben azt írja, hogy nem tud megbékélni a georgistákkal való egyesülés gondolatával, mert ez azt jelenti, hogy a párt árulói jutalomban részesülnek. Előrelátható, hogy ezeket a kilépéseket újabbak fogják követni. A H-csoport elhatározta, hogy a márciusi választásokon már mint önálló párt vesz részt. Még ennek a hónapnak a folyamán az új párt nagygyűlést tart Bucurestiben, melyen állítólag százharminc volt liberális képviselő vesz részt.

Az egyesülés ünnepe a fővárosban és a Bánságban

A január huszonegyedikéi nagy nemzeti ünnepet az egész ország méltóan ünnepelte meg. Bucarestiben Cristea Miron pátriárka ünnepélyes istentiszteletet celebrált, amelyen Goga miniszterelnök vezetésével részt vett a kormány valamennyi tagja. Istentisztelet után Antonescu tábornok, honvédelmi miniszter beszélt a székesegyház előtt felsorakozott csapatokhoz, majd diszfelvonulás következett.

Timisoarán a második kerületi görög keleti román székesegyházban délelőtt tizenegy órakor istentisztelet volt, amelyet fényes papi segédlettel Tiucra Patricie dr. főesperes mondott. Az istentiszteleten megjelent Apostolescu tábornok, Jonsescu Juliu dr. subprefektus, Andrasiu Gheorghe főpolgármester és számos más katonai és polgári előkelőség. Istentisztelet

után Apostolescu tábornok ellépett a székesegyház előtt álló diszszázad előtt, majd beszédet intézett a katonákhoz, méltatta a nap jelentőségét, majd éltette a király Ófelségét. Azután a csapatok diszfelvonulása következett.

Délután a színházban ünnepély volt, amelyet a tüzértszti iskola ének-kara nyitott meg a királyhimnusz el-éneklésével. Az ünnepi beszédet Cioflea Silvia tanfelügyelő mondotta, aki történelmi visszpillantást vetett a régi fejedelemségek egyesülésének idejére, majd szavakat adott elő Hoana Victoria, Dragos Mihail, Rusu George, Stinghe Sanda és Montani Livia. Az országór-szervezet tagjai nemzeti táncokat mutattak be, a Crai Nou és a Speranta dalegyesületek pedig kardalokkal szerepeltek.

A nemzeti parasztpárt bánsági szervezete nagy előkészületeket tesz a parlamenti választásokra

A nemzeti parasztpárt Timis-Torontai megyei szervezetének állandó bizottsága Bocu Sever, a párt népszerű bánsági vezérének elnöklété alatt ülést tartott, amelyen a választással kapcsolatos kérdéseket beszéltek meg. A gyűlést Bocu nyitotta meg, aki üdvözölte a megjelenteket és a további győzedelmes harcra buzdította őket. Kijelentette, hogy nem kívánja a kormány működését bírálni, hanem inkább tanácsokkal látja el a nemzeti parasztpárt híveit a választási küzdelemmel kapcsolatban. Kifejtette,

hogy a nemzeti parasztpártnak az új választásokban is szélesebb körre kell kiterjesztenie mozgalmát és újabb haladást kell elérnie. Ebből a célból tanácsot és utasítást adott a pártkerek-kiszélesítésére és szervezésére. Hangoztatta, hogy az új választásokból a nemzeti parasztpártnak kell győztesen kikerülnie. Utána Juga Livia ismertette a decemberi választások számbeli adatait és rámutatott azokra a helyekre, ahol a nemzeti parasztpártnak fokozottabb propagandát kell kifejteni.

Halálra ítélték és kivégeztek egy erélytelen kínai tábornokot

Hankeui jelentés szerint a kínai katonai törvényszék Han Fu Sung tábornokot halálra ítélte és az ítéletet már végre is hajtották. A tábornokot azzal vádolták, hogy az ő erélytelensége volt az oka annak, amiért Santung tartomány nagy része a japánok kezére jutott.

A japánok tegnap bombázták a Hongkong és Kanton, valamint a Kanton és Hankeui közötti vasutvonalat, amely angol tulajdon. A bombázás av onal számos helyén nagy károkat tett. Egyes vonatokat emiatt a nyílt pályán voltak kénytelenek megállítani.

Tegnap japán repülőgépek negyed-órán keresztül bombázták Nantao kínai várost. Ezt a várost a kínaiak az utóbbi időben igen megerősítették, mert biztosra veszik, hogy a közelében a japánok csapatokat fognak partra szállítani.

A japán parlament tegnapi ülésén

Hirota külügyminiszter kijelentette, hogy a japán kormány különbséget tesz a kínai központi kormány és a kínai nép között. A kínai néppel bármikor hajlandó békét kötni. Ezt a békét azonban a kínai központi kormány magatartása akadályozza. Japán még nem üzent meg Kínának a háborút, ez azonban bármikor megtörténhetik.

Az egyik shanghai lap jelentése szerint a Leage nevű angol hajó hét matrózát a japánok letartóztatták, mert azok állítólag két japán zászlót összetűttek.

Shanghaiiban a japánok beszűntették az egyik legnagyobb kínai újságot. A lapnak japán vezetés alatt kellett volna újból megjelennie. Ismeretlen kínai tettesek erre bombát dobtak a szerkesztőségbe. Három egyén, közöttük egy tizenhét éves leány, súlyosan megsébesült.

Tokióból jelentik, hogy a japán kivándorlási bizottság elhatározta 100.000 japán földművesnek Mandzsuriába való költöztetését. A következő négy év alatt Japán nem kevesebb, mint kétmillió japánt akar Mandzsuria területén elhelyezni.

Roosevelt elnök, mint Washingtonból jelentik, az Egyesült Államok lakosságához felhívást intézett, amelyben egymillió dollár gyűjtés útján való adományozását kéri a kínai éhségvidékek nyomorgó lakosságának támogatására.

A Távolkeleten egyébként a hóiharok megakadályozzák a nagyobb hadműveleteket s csak egyes repülő-

A történelem tesz tanubizonyságot, hogy a magyarok és svábok mindig jó viszonyban éltek egymással

A magyarországi bonyhádi kerületben nemrég választották meg képviselőnek Klein Antalt, akinek íszteletére most ünnepi vacsorát rendeztek. Klein az elhangzott felköszöntőkre válaszolva kijelentette, hogy hazudnak, akik azt mondják, hogy a Magyarországon élő németek nyelvét és jogait elrabolják. A magyar haza — mondotta — nem vett el tőlem semmit, ellenkezésképpen adott nekem pozíciót, méltóságot, kitüntetést. Bonyhádon született a pécsi püspök, egy Bonyhád melletti községben Bitter Illés apát, főigazgató, a legkiválóbb magyar pedagógus, aki hitre és haza-

Ideges gyomorbaj

Gyomorgöresök, hányinger, emésztéssel szembeni ideges fejfájás és álmatlanság eseteiben a világhírű amerikai

GASTRO D.vel

egy a belföldi, mint a bécsi, berlini stb. klinikákon hosszabb kísérletezés után a legjobb eredményeket érték el.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy postán megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárban, Bucaresti, Calea Victoriei 124.

támadásokról érkeztek jelentések. Egy kínai bombavetőraj Svancsang magasságában megtámadott egy katonákat szállító japán hajócsoportot.

fiasságra nevel bennünket. Politikai szereplése ellenére egyetemi katedrához jutott Russ Richárd is, aki most engem támad és azt mondja, hogy a tolnai svábság elnyomatásban él. Ez nem igaz. A történelem tanuskodik arról, hogy a svábság és a magyarság mindig jó viszonyban és harmóniában élt egymással. Aki ezt tagadja, az közveszélyes szerepet vállal magára, mert állításaival a külföldön élő magyarok sorsát veszélyezteti. Nekünk nem erre a megfontásra van szükségünk, hanem testvéri szeretetre. A beszéd mély hatást keltett.

A zsidókérdés foglalkoztatja a lengyelországi parlamentet is

A lengyel parlament költségvetési bizottságában az új költségvetés tárgyalása során Woleziechowszky képviselő szövegét a zsidókérdést, Hangsúlyozta, rendszeres programot kell kidolgozni, amely lehetővé teszi Lengyelországnak több százezer zsidótól való megkönnyítését. Ezeket a háború után emberbaráti érzések alapján Szovjetországból befogadták, azonban szükséges most már gondoskodni róla, hogy más országokba való kivándorlásuk lehetővé váljék. Tiltakozik az ellen, hogy amerikai, angol és francia zsidó körök beleavatkozzanak Lengyelország belső ügyébe. Ha ezek a külföldi gazdag zsidók segíteni akarnak a lengyelországi zsidókon, akkor szerezzenek területeket kivándorlásukra és finanszírozzák azt.

A miniszterelnök válaszában hangsúlyozta, hogy a zsidókérdés alapos tanulmányozásra szorul. A zsidókkal szemben — mondotta — nincsen szó faji harcról. A helyzet azonban az utóbbi időben súlyosbodott és kilengésekre vezetett. A miniszterelnök is

tiltakozott az ellen, hogy a lengyelországi zsidóproblémába külföldi zsidók beleavatkozzanak. Ebből a lengyelországi zsidókra csak kár háramolhatik. Hangsúlyozta, hogy a lengyel kormány ezt a kérdést a legnagyobb jóakarattal akarja megoldani.

Lembergben az egyetemi hallgatók sztrájkba léptek. A sztrájk oka az, hogy huszonhat egyetemi tanár engedékenységét tanusított a zsidókkal szemben, amikor a keresztény diákok a numerus clausus alkalmazását követelték.

Cipó

14 napos olcsó leltári eladás

megkezdődött

WEISZ cipőárúház

I. kerület, Piața Brătianu

Február

5

Magyar bál

a HOTEL FERDINAND-ban

Február

5

A COINTREAU-gyár

évszázados tapasztalata garantálja az
OLD BRICKET RUM
páratlan minőségét

A válaszok feltételeinek módosítása. Fővárosi jelentés szerint a szinódus elhatározta, kétni fogja a kormánytól a polgári törvénykönyvnek a válaszok feltételeire vonatkozó részé-

nek módosítását. A szinódus azt kéri, hogy a válaszra vonatkozó határozatok ne legyenek érvényesek, ha az egyház előzőleg nem bontotta fel a házasságot.

Hét külügyminiszter jelenlétében kezdődik ma a Népszövetség tanácsának századik ülészsaka

Nemzetközi politikai körökben nagy érdeklődéssel tekintenek a Népszövetség tanácsának századik ülészsaka elé. Nagy fontosságot tulajdonítanak annak a megbeszélésnek, amelyet Edén angol külügyminiszter folytatott tegnap Párisban Delbos francia külügyminiszterrel, Edennek Londonból való elutazása előtt az angol minisztertanács hétfőn este foglalkozott a két külügyminiszter párisi találkozásával és lefektette azokat az irányelveket, amelyeket Edennek Genfben követnie kell.

Londonban — írja a Reuter-ügynökség — nem tartják valószínűnek, hogy a népszövetségi tanácsülésen közös angol-francia nyilatkozatra kerül a sor.

A Népszövetség reformjának ügyét külön bizottság fogja tanulmányozni és mindazokat a kérdéseket, amelyek ezzel függenek össze, ezen bizottság elé utalják.

Edén kedden reggel Párisba érkezett és a nap folyamán ismételt tárgyalat Delbos külügyminiszterrel. A párisi sajtó behatóan foglalkozik a genfi ülészsakkal. A lapok megállapítják, hogy

szükség van a további angol-francia együttműködésre ezen a téren is, mert nem szabad megengedni a Népszövetség széthomlását.

Szovjetországot Genfben Litvinov külügyi népbiztos fogja képviselni. Hír szerint Litvinov bejelenti Szovjetországnak a fasiszta államokkal és pedig Németországgal, Olaszországgal és Japánnal való szakítását. Egyelőre még nem bizonyos, hogy Románia és Szovjetországnak között is diplomáciai szakításra kerül-e a sor. Litvinov egyuttal tudtára adja a nagyhatalmaknak, hogy

Szovjetországnak fokozott támogatásban részesíti a spanyol köztársasági kormányt, ha a fasiszta államok tovább segítik Franco nemzeti kormányát.

Edén tegnap délután Párisból továbbutazott Genfbe, a Népszövetség most megnyitott századik ülészsakán Adle iráni fődélegátus fog elnökölni.

Adle Musztafa iráni külügyi államtitkár ma délelőtt tizenegy órakor nyitja meg a Népszövetség tanácsának századik ülészsakát.

Ezen az ülészsakon a tanács asztalánál hét külügyminiszter fog ülni.

Ott lesz Edén angol, Delbos francia, Beck lengyel, Micescu román, Munter norvég, Spaak belga külügyminiszter és Litvinov szovjetországi népbiztos. Hétfőn kezd meg működését a Népszövetség huszonharmadik bizottsága, amely a népszövetségi reformot

tanulmányozza.

Angol politikai körök szerint Genfben valami történni fog Olaszország abesszíniai hódításának elismerése tekintetében is, de még nem lehet tudni, hogy mi. Chamberlain miniszterelnök állítólag meg akarja ragadni a kedvező alkalmat az Olaszország és Anglia közti barátságos tárgyalások folytatására.

A párt egyenruhájában

fogadták a budapesti németek a magyar fővárosba érkezett berlini patrónusukat

Bohle német külügyi államtitkár — mint jelentették — Budapestre érkezett, hogy a magyar kormánnyal a német kisebbségek ügyeiről tárgyaljon. Bohle nemzeti szocialista pártegyenruhában érkezett a magyar fővárosba, ahol ünnepélyesen fogadták. A pályaudvaron felsorakozott a budapesti rémet kolónia is, a megjelentek nagy része SA és Hitlerjugend egyenruhában volt. Külön csoportban állottak az egyenruhás Hitler-leányok. Bohle a hivatalos fogadtatás után elvonult a német alakulatok sorfala előtt, majd a Duna-palotában levő szállására hajtatott. Bohle kiballgatáson jelent meg Horthy kormányzónál, Darányi miniszterelnöknél és Kánya külügyminiszternél, majd előadást tartott a parlament delegációs termében a külföldön élő németek és a birodalom vi-

szonyáról. Hangsúlyozta, hogy különbséget kell tenni a külföldön élő német birodalmi polgárok és az anyaországon kívül élő német nemzetkisebbségek között. A nemzetkisebbségekkel csak népi és nyelvi, kulturális közösséget tartanak fenn és lelkiükre kötik, hogy a mindenkori vendéglátó államnak hűséges polgárai legyenek. Németország ezekre nem igyekszik politikai befolyást gyakorolni. Ezért alaptalanok azok a vádak, melyek pángermanizmusról szólnak. A berlini kormány elvárja a magyarországi németektől is, hogy Magyarországnak loyális nemzetkisebbsége legyen. A külföldön élő német állampolgárokkal a birodalom természetesen fenntartja a kapcsolatot, gondoskodik ezek megszervezéséről és hogy nemzeti szocialista szellemben nevelkedjenek.

Maniu kontesztációja

Módosították a választási listák sorrendjét és egyes pártok választási jele is megváltozik

A központi választási bizottság most döntött a Maniu által benyújtott kontesztáció ügyében, amely a választási listák benyújtási sorrendjére vonatkozott. A bizottság érvénytelenítette mindazon listák benyújtását, amelyeket január 18-án hét óra után jegyeztek be, mert bejegyzések csak a hivatalos órák alatt történhetnek. Ez a döntés módosította az egyes pártok által benyújtott listák sorrendjét és ez a következő: 1. Kormánypárt, 2. Liberális párt, 3. Nemzeti parasztpárt, 4. Román front, 5. Mindent a hazáért, 6. Frontul ostasesc, 7. Radikális parasztpárt. A többi párt meg-

tartja sorszáját. A döntés alapján egyes pártok választási jele is megváltozik, mert mindegyik párt annyi pontot kap, amennyi a sorszáma. A bizottság Maniu második kontesztációja ügyében is dönt, amelyet a nemzeti parasztpárt elnöke a választási jelek és méretek megváltoztatása miatt nyújtott be.

A Timpul értesülése szerint Maniu a nemzeti parasztpárt nevében a semmitűzőkhez fordul, mert a választási törvény megváltoztatását alkotmányellenesnek tartja. A Cuvantul az ügyben kérdést intézett az igazságügyminiszterhez, aki kijelentette, hogy a bi-



„...én is megőregedtem, anélkül hogy beteg lettem volna, hála a

CISBEY-teának

amely megtisztítja a szervezetet az összes mérgező salakoktól.

Vacsora után egy CISBEY-tea kiküszöböli a

székrekedést,

hatást gyakorol a belek, máj és veseműködésére. Ez a hosszú élet titka! — fejezi be a nagymama.

Egy 100 gr-os doboz ára 60 lei.

Kapható minden gyógyszertárban és rogueriában.

Romániai lerakata: Bucuresti III, Str. Toamnei 103.

zottság megállapítása szerint nem lehet szó alkotmányellenességről és ha Maniu a semmitűzőkhez is fordul, a módosító rendelet törvényt továbbra is alkalmaznak. Ezt az ügyet csak a mandátumok igazolása alkalmával lehetne felvetni.

187 község

uj ideiglenes

bizottságot kapott

Bogdan Anton dr. vármegyei prefektus eddig száznyolcvanhét község élére nevezett ki új ideiglenes bizottságot. Ezek közül egyes községek a következő vezetőséget kapták: Buzias: Abramescu J., Ciolac J., Foale N., Winkits Fr., Moldovan P., Fischer J., Giuca T., Freidorf, Rotsching J., Krispin P., Köglér J., Lukesch S., Mikosovics S., Michels M. Parta: Gaza G., Munteanu C., Olariu S., Pau P., Belu A., Semenea S., Gizeu: Wersching M., Egler J., Len P., Ebner A., Bodj G., Bayerle R., Klein J., Gataia: Nedelcu J., Titu N., Olariu A., Davila A., Susan V., Ardelean B., Cuica J., Rautu: Bucsik S., Farle J., Diósi A., Koch J., Tapfi A., Göbolyös G., Sausmann J. Cseene: Janosev S., Kreppel P., Dobrin G., Lehmann J., Voia J., Vlaicov N., Rotsching A. Ciacova: Mladin J. dr., Spariosu G., Dumitru J., Ciorgariu N., Bistriana P., Jivan S., Dula N., Giera: Crisan S., Reisz J., Brun J., Petrovici J., Grimm J., Orso J., Kneszevics J. Jimbolia múlt héten kinevezett ideiglenes bizottságában változás történt. Bogdan Anton dr. prefektus ugyanis Bias Nicolae és Adoc Gheorghie ideiglenes bizottsági tagokat felmentette állásukból és helyükbe Schüssler János volt bíró és Wersching József dr. kereskedőt nevezte ki.

Cisar katolikus érsek városunkban. Cisar Alexandru bucaresti római katolikus érsek az érsekség ügyészenek kíséretében városunkba érkezett és egy napi itt-tartózkodása után Fagetra utazott, ahol egyházmegyéjének nagy erdőbirtoka van. Timisoarán Cisar érsek meglátogatta Pacha Agoston megyés püspököt és Unterweger Lothár dr. szeméniáriumi rektort.

A „Corvin” Általános Hitelszövetkezet Timisoara I., Str. Caruso 3,

pályázatot

hirdet február 1-ére egy

konsumvezető

állításra.

Írásbeli ajánlataikat leldhatják kereskedői szakmában jártas komoly egyének

Fűzőszalonomat

Löfder-palota 1/b alól áthelyeztem

Duca utca 4 szám alá

Megszerezték legújabb fűző- és es melltartó-modelljeim.

SILHOUETT Fűzőszalon

ROSENBAUM ZELMA I., Duca-utca 4, II. em.

Hirek

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 350, egész évre 750 lei.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.

Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefón:

8-9, este 10 óra után 14-14, vagy 2-42
A Hunyadi-nyomda nyomása.

Aprilis elseje

Egyszer esik egy évben, amikor is azok, akiket sikerül megtréfálni, a bolondot járák. Akadnak azonban olyanok is, akiknek az egész év, sőt az egész élet nem egyéb, mint egyetlen április-járás, amint azt a Noé-bárkások esete is bizonyítja. Amerika Texas nevű államának Laredo városában van ez a szekta, amely nagy izgalmossal várja a világot elpusztító újabb vízözönt. Főpapjuk az ottani vendég-lés, aki ugylátszik krónikus alkoholmérgezést kapott az elfogyasztott spricerek-től, mert szintelenül azt prédikálja híveinek, hogy az elkövetkezendő hét esztendő valamelyik nagypéntekén megerednek majd az ég csatornái és két éven át szüntelenül zudul a vízáradat, amíg csak el nem pusztul az egész emberiség. Nem tudjuk, hogy égi jelt kapott-e, vagy csak fokozottabb alkoholfogyasztásra akarja polgártársait bírni a látókaj hajlamu koresmáros, egy azonban bizonyos, hogy az ügy komoly. Annnyira komoly, hogy már el is készült Noé bárkája, még pedig a fejlődő idők követelményeinek megfelelően huszacezer tonnás méretben. Már azt a hat emberpárt is kiválasztották a derék laredoiak, akik majd a végzetes esemény idején a bárkába beszállanak, hogy az emberiség fajfentartását biztosítsák. Lesznek természetesen állatok is, mindenféle fajta. Egy farmer már évek óta neveli a legszebb tenyészállatokat az új világalapítás részére. Illetőleg csak nevelte. Mert a multkoriban cinikus ismeretlenek egyszerűen elrabolták a nagy jövőre hivatott jószágokat. Így vált a szekta dolga a legszelebb körben nyilvánossá, amikor a vízözönvárók feljelentést tettek a rendőrségen. Hogy az elrablott barnok visszakerülnek-e, az persze még bizonytalan, de szerény nézetünk szerint eredménytelenség esetén sem lesz nehéz Laredóban a beállott hiányt pótolni. (F)

Bogdan Anton dr. prefektus a fővárosba utazott, Bogdan Anton dr. vármegyei prefektus hivatalos ügyekben Bucuresztbe utazott, ahonnan még a hét folyamán tér vissza.

Sztojadinovic jugoszláv miniszterelnök visszatért Belgrádba. Sztojadinovic jugoszláv miniszterelnök és külügyminiszter külföldi utjáról visszatérkezett Belgrádba. Sztojadinovic megjelent kihallgatáson Pál kormányzóhercegnél, akinek két órán keresztül beszámolt németországi megbeszéléseiről.

A Cuvantul bászági szerkesztője, A Cuvantul című napilap négy évi szünetelés után Ionescu Nae szerkesztésében újból megjelenik. A Cuvantul timisoarai és bászági szerkesztőségének vezetését Nedela Vasile kartársuk, a fiatal román újságírónemzedék ügyestollu tagja vette át.

Működőgési trükkel kilopták egy gazda zsebéből a pénzt

A helybeli törvényszék tegnap vonta felelősségre Bereneantu Gheorghe huszonhat éves, rovtimultu fiatal-embert, aki a vád szerint az elmúlt évben három társának segítségével az egyik II. kerületi koresmában kilopta egy vidéki gazdálkodó zsebéből kétezerszáz lejt kitevő pénzt. Az idős gazdálkodó már ittas volt, amikor Bereneantu csatlakozott hozzá. Rövid beszélgetés után az asztalnál termett Bereneantu egyik társa, akit olyan heves köhögési roham fogott el, hogy megtáborodott és Bereneantura esett, aki viszont a gazdára dőlt. Be-

reneantu — a vád szerint — az egész köhögési rohamot azért rendezte meg, mert ez alkalmat nyújtott neki a gazda zsebéből a pénz észrevétlen kiemelésére. Bereneantu tagadott és azt állította, hogy a gazda elvesztette azt a zsebkendőt, amelybe a pénzt bekötötte. A törvényszék mind a vádlottakat bűnösnek találta és Bereneantut egy évi börtönrre és ötezer lej pénzbüntetésre, Sebin Rudolf nevű társát három hónapi fogházra ítélte, míg orgazdasággal vádolt két társa egyenkint egy hónapi fogházbüntetést kapott.

MA KEZDIK A JANUÁRI NYUGDIJAK KIFIZETÉSÉT. A helybeli pénzügyigazgatóság nyugdíjpénztára ma, szerdán reggel kezdi a januári nyugdíjak számfejtését és kifizetését. A számfejtés és kifizetés sorrendje a következő: ma, szerdán az A, B, C, D, E, F betűs, holnap esütörtökön a G, H, I, J, K, L betűs; január 28-án pénteken az M, N, O betűs, január 29-én szombaton a P, R, U, V, W betűs és január 31-én hétfőn az S, T és Z betűs nyugdíjakat jelentkezhettek. A katonai nyugdíjakat azelőtt számú, a vasúti nyugdíjakat a kettes számú, a polgári nyugdíjakat pedig a harmas számú adóhivatal fizeti ki.

Szeretletvendégség. A református nőszövetség által a Magyar Ház nagytermében rendezett szeretletvendégség a legteljesebb erkölcsi és anyagi siker jegyében folyt le. A szeretletvendégségre a helybeli református családok bőségesen küldtek mindenféle emvialót és izletes italt. Anynyi közönség jelent meg, hogy a terem szűknek bizonyult. A református nőszövetség tagjai a legszeretettelőbb és legszívesebb háziasszonyoknak bizonyultak. A szeretletvendégség résztvevői a legjobb hangulatban éjféltánig maradtak együtt. Az est jövedelmét a templomalap gyarapítására fordítják.

Aki egész nap ott görnyed az íróasztal mellett, igyék reggelenként felkeléskor egy kis pohár természetes „Ereke Józséf” keserűvizet, mert az a bélműködést szabályozza, a gyomormozgást előmozdítja, a vérkeringést élénkíti és a munkaképességet fokozza. Kérdezze meg orvosát.

Amerika nem ismeri el az olasz hódítást. Cordell Hull amerikai külügyi államtitkár a saját munkatársai előtt kijelentette, hogy az Egyesült Államok álláspontja Olaszország abessziniai hódításának elismerése ügyében nem változott. Beavatott körök ebből a kijelentésből arra következtetnek, hogy Amerika még mindig nem ismeri el az olaszok keletafrikai hódításait.

Argetoianu pártja nem vesz részt a választásokon. Az Argetoianu vezetése alatt álló nemzeti agrárpárt végrehajtó bizottsága elhatározta, hogy a márciusi választásokon nem vesz részt, felhatalmazza azonban az elnökséget, hogy esetleg olyan párttal, melynek azonos célkitűzése van, választási kartellt létesíthessen.

A Capitala és Seara lapok zsidó munkatársait elbocsátják. A Porunca Vremii értesülése szerint Titiaanu Eugen, a Capitala, Seara és Sportul Capitalei című lapok igazgatója elhatározta, hogy február elsejével ezen lapok szerkesztősegeiből és kiadóhivatalaiból az összes zsidó munkatársakat és alkalmazottakat elbocsátja.

Az 1918. év után bejegyzett idegen származású ügyvédek kérdése. A román keresztény ügyvédek szövetségének bizottsága a fővárosban ülést tartott és ezen ügy döntöttek, hogy az összes ügyvédi kamarák fegyelmi bizottságainál közbenjárnak és kéri fogják az 1918 után bejegyzett idegen származású ügyvédek felfüggesztését jogi helyzetük felülvizsgálásáig.

Valótlan hír egy dunai hajószerecsétlenségről. Tegnap az a hír terjedt el városunkban, hogy Turnuseverinnél borzalmas hajószerecsétlenség történt és huszonkét iskolány a Dunába fulladt. A hír nagy riadalmat keltett, mert városunkból is számos fiatal leány nevelkedik a turnuseverini zárdában. A hírek arról számoltak be, hogy a turnuseverini Haasten leánynevelő intézet növendékei kirándulást rendeztek Ada Kaleh szigetére, a kirándulók hajója a Duna közepén feloldatra billent, a fedélzeten tartózkodók pedig a vízbe zuhantak. A szerecsétlenségnek huszonkét leány esett volna áldozatul. Az állítólagos szerecsétlenség híre eljutott Bucuresztbe is és a Timpul című lap ellenőrizni kívánta azt. Azonban sem Turnuseverinben, sem Orsován, de Klodovan sem tudtak semmit a szerecsétlenségről és így a hír szerecsétlenségre nem bizonyult valósnak.

TITULESCU KÖNYVET AD KI

A Cuvantul című lap értesülése szerint Titulescu volt külügyminiszter Párisban rövidesen könyvet ad ki és abban a külügyminisztersége idejé-



TITULESCU

ben folytatott külpolitikájáról fog beszámolni. A könyv állítólag igen fontos okiratokat tartalmaz. Politikai körökben a mű elé élénk érdeklődéssel tekintenek.

Ausztria visszaadta a Habsburgok családi birtokait. Bécsből jelentik, hogy az 1937. évi január tizediki osztrák törvény értelmében a Habsburg-családot visszahelyezték azokba a birtokokba, amelyeket a háború után Ausztria állami kezelésébe vettek át.

Különleges ülőbutorok

szakértői készítése és javítása

REICHARDT GYULA

kárpitosnál

III., Bulevardul Carol 13. sz. a.

Szent Száva ünnepe. A helybeli szerbég január 27-én, a görög keleti Szent Száva ünnepén a sörgyári vendéglőben nagyszabású beszédet rendez, amelyen valamennyi szerb kulturegyesület résztvesz. A rendezés Loncaur Lnkács kezében van. A beszédén résztvesz a szerb nőegylet, a második kerületi szerb ének-kar, a Sloga és a Zora dalegyesületek, a Hajduk sportklub és az Omladina ifjúsági egyesület.

Eckhardt és a világválság megoldása. Eckhardt Tibor, a magyar kizgazda párt elnöke holnap Genfben utazik, hol fontos tanácskozásokat folytat majd Delbos francia és Eden angol külügyminiszterrel. Népszövetségi körökben ezzel kapcsolatban arról beszélnek, hogy Eckhardt Tibort Anglia, Franciaország és Amerika kormányai fel akarják kérni arra, hogy a gazdasági és politikai válság megoldásának feltételeit Van Zeeland volt belga miniszterelnökkel együttesen tanulmányozza és a megoldásra vonatkozólag részletes javaslatot dolgozzon ki.

Templomi ünnepély keretében ünnepli meg egy éves fennállását a református férfiszövetség. A templomi ünnepély változatos és nívós műsorral vasárnap, január 30-án délután hat órakor kezdődik a református templomban. A jövedelmét a szegényeknek tüzfával való ellátására fordítják.

Magyarországon felfedezték a lepra szérumát. John Beenstierna svéd egyetemi tanár nemrég felfedezte a lepra gyógyító szérumát. Felfedezéséről most könyvet adott ki, amelyen megírja, hogy tudományos munkáját Andrassy Imre gróf magyar arisztokrata tette lehetővé, aki letenyei birtokán laboratóriumot rendezett be részére. A svéd tanár kijelenti, hogy a lepra elleni szérum Magyarországon fedezte fel.

A J. KOCH Néppárúház

Timisoara I., Piața Unirii 13.

segít takarékoskodni

8 napon át 10-40% engedménnyel

elad maradékokat és egyes darabokat férfi- és nőiszövetekben

Pamut divatárút, Imprimé-selymet, Tusor és fehérnemű-batiztot

16 külön asztalon

Az összes téli árúk beszerzési áron, a fehérárúk már az ujonnan leszállított áron lesznek eladva.

Kérem, látogasson meg vételkényszer nélkül.

Fióküzletek nincsenek.

Fernet Branca

keserű gyomorital

A FERDINAND-REND LOVAGJAINAK ÜNNEPSÉGE. A fővárosi királyi palotában az idén is fényes keretek között folyt le a Ferdinand-rend lovagjainak hagyományos ünnepe. Carol király öfelsége a nagy trónteremben fogadta a Ferdinand-rend lovagjait. Öfelsége Carol király, Mihai nagyvajda trónörökös és Elisabetha hercegnő kíséretében jelent meg a trónteremben és a Ferdinand-rend lovagjait egyenként személyesen üdvözölte. Az uralkodó vendégei este negyedtizenketőig maradtak a királyi palotában.

— **Prefektusok érkezése.** Az erdélyi és bánsági megyék prefektusai tegnap délelőtt a fővárosban megbeszélést tartottak, amelyen Goga Octavian miniszterelnök és Cuza A. C. miniszter is résztvettek.

— **Időjárás.** Tegnap borús, de enyhé idő volt. A hőmérő délelőtt három fok melegeget mutatott. Várható időjárás mára: északnyugati és északi szél, változó felhőzet, néhány helyen fűtő eső, a nappali hőmérséklet nem változik.

— **Németország katolikusai nem mehetnek az eucharisztikus kongresszusra.** A német kormányának az az intézkedése, hogy a németországi katolikusoknak megtiltotta a részvételt a budapesti nemzetközi eucharisztikus kongresszuson, a magyar főváros katolikus köreiben nagy visszafeszítést keltett. A kongresszuson huszonöt ezer német katolikus akart résztvenni. Mindössze két ország lesz, amelynek katolikusai nem jelennek meg a nemzetközi eucharisztikus kongresszuson és pedig Németország és Szovjetország.

Rheuma, Köszvény, Ischias? Togonaltablettal!

— **Lloyd George aranylakodalmá.** Lloyd George, az ismert angol államférfi, aki jelenleg feleségével a franciaországi Cannesban tartózkodik, most ülte meg aranylakodalmát. Ez alkalommal az angol király, a windsori herceg, az angol és a francia kormányok üdvözlő távirataikkal keresték fel.

— **Titokzatos buvárhajó jelentkezett ismét.** A Reuter-ügynökségnek nem hivatalos helyről származó jelentése szerint egy ismeretlen nemzetiségű buvárhajó a Földközi tengeren megtorpedózta a Kake Geneve nevű angol hajót, amelyet azonban nem tárt el. A torpedó kilövése után a buvárhajó egy pillanatra felbukkant, de nyomban újból alámerült.

— **Blum új francia miniszterelnök felesége meghalt.** Párisban vasárnap hajnalban meghalt Therese Blum, Leon Blum volt miniszterelnök, a francia szocialista párt vezérének a felesége. Temetése hétfőn délelőtt ment végbe a Pére Lachaise temetőben. A család kívánsága szerint a temetésen csak a rokonok vettek részt.

— **Sielők figyelmebe.** A Muntele-Mio hó- és időjárásjelentését naponta közli a bucesti rádió, déli 2 óra 10 perckor és esti 10,40-kor.

— **Repülőkatasztrófa a kód miatt.** Prága közelében a nagy kód miatt egy katonai repülőgép kényszerleszállást akart végezni, de lezuhant és darabokra tört. Négy utasa, köztük egy esch légiügyi kapitány, szörnyen halt.

— **Két rejtélyes haláleset.** A Nagykánizsa közelében levő Börzönc községben rejtélyes körülmények között meghalt Zoltán Margit husz éves tanítónő. Néhány óra múlva rosszul lett a tanítónő ötvenkét éves tanárkollégája, özvegy Mária Simonné. Beszállították a nagykanizsai kórházba, ahol meghalt. A két haláleset okának kiderítésére megindult a vizsgálat.

A cári kincsekkel terített asztalokon vendégelte meg Stalin a szovjet új tanácsát

Párisi lapok nagy cikkeket írnak Barmin volt athéni orosz követ kalandjairól. Az újságírók előtt a volt követ elmondotta, hogy nemrég meghívást kapott ebédre egy a piruszi kikötőben horgonyzó orosz hajóra. Minthogy rosszat sejtett, lemondta a meghívást. Erre néhány nap múlva rendeletet kapott Moszkvából, hogy haladéktalanul térjen vissza. Most már bizonyosra vette, hogy odahaza bíróság elé akarják állítani és jobbnak látta állomáshelyét elhagyni. Minden holmija hátrahagyásával Párisba szökött, ahol a rendőrség védelme alá helyezte magát. Elmondotta, hogy eredeti foglalkozása szerelő és reméli, hogy sikerül majd elhelyezkednie valamely autógyárban. Több newyorki laptól ajánlatot kapott,

hogy írja meg tapasztalatait. Első cikke már meg is jelent a Newyork Times legújabb számában. Ebben megírja, hogy Stalin sorta elitelteti és kivégezti Lenin egykori híveit. Biztos, hogy rövidesen sor kerül Litvinovra is. Stalin a Kremj egyik dűsztermében estélyt adott az új szovjettanács tiszteletére. Összesen ezerszáznegyvenhárom képviselő kapott meghívást. A régi cári kincsekkel terítették meg az asztalokat. Finom porcellánok, aranytálak, ezüst kupák, kristály poharak kerültek az asztalokra. A vacsora kilenc fogásból állott. A vendégek rengeteg bort, ezenkívül ezeröt száz üveg francia pezsgőt és hétszáz üveg konyakot ittak meg.

A NEPSZÖVETSÉG NEM FOGLALKOZIK A ZSIDÓ PETÍCIÓKKAL. Megírtuk, hogy eddig három panasz érkezett a Népszövetség főtítkárságához különböző zsidó szervezetek részéről a romániai zsidók elleni rendszabályok miatt. Népszövetségi körökben elterjedt hírek szerint a petíciók ügyében nem alkalmazzák a gyorsított eljárást, ami azt jelenti, hogy a panaszok a jelenlegi ülészakban nem is kerülnek tárgyalásra. Ehelyett az angol és francia külügyminiszterek óvatosságra intő tanácsokkal látják majd el Micesu külügyminisztert.

— **A magyar felsőház új elnöke.** A magyar felsőház tegnap tartotta elnökválasztó ülését. Elnökké újból Széchenyi Bertalan gróftól választották meg.

— **Kiugrott a robogó vonatból.** Botos Jon galati rendőr az őrizetbe adott Tarabuta Mariát kísérte vonaton az egyik kózséba. Beresti állomás közelében az asszony kiugrott a robogó vonatból. A rendőr nem sokat habozott, hanem utána ugrott, hogy elfogja. Az ugrás következtében azonban úgy az asszony, mint a rendőr megbesültek és mindkettőjüket kórházba kellett szállítani.

— **A szállodában ellopták vagyont érő ékszereit.** Horváth Györgyné, egy amerikai magyar mérnök felesége, aki a Faber-ceruzagyár tulajdonosának leánya, látogatába Bécsbe érkezett és a Grand Hotelben vett lakást. Éjszaka szállodai tolvajok ellopták egy kezettáját, amelyben nyolcvanezer schilling értékű ékszer volt.

— **Letartóztatták avilág legveszélyesebb kábítószeresempészét.** A Capitala című lap azt írja, hogy a Begele Carol nevű hajón, amikor az Istambulból Pireus felé haladt, letartóztatták az amerikai Canargest, aki a világ legveszélyesebb kábítószeresempésze. Az amerikai rendőrség máris érintkezésbe lépett a görög hatóságokkal és a cempész kiadatását kéri. A cempésznek állítólag Görögországban és Romániában is lennének bűntársai.

— **A franciaországi hadgyakorlatok.** A Matin szemint az ez évi nagy francia hadgyakorlatokat augusztusban tartják meg Franciaország nyugati részében. A hadgyakorlatokon, amelyeket Georges tábornok vezet, öt hadosztály vesz részt.

— **Megszökött hat halálra ítélt fegyence.** Az amerikai Carolina állambeli Columbia város börtönéből hat halálra ítélt fegyence sikertelenül megszökött. A fegyencek meggyilkolták a fegyőrt, elszedték a nála levő kulcsokat és azok segítségével hagyták el a fogházat. Üldözésük nagy apparátussal folyik.

— **Mirto kilépett Vaida pártjából.** A Frontul című lap azt írja, hogy Mirto Eduard volt miniszter Vaidának a Goga-kormánytal szemben tanúsított magatartása miatt kilépett a Román Frontból. A Buna Vestire arról is tud, hogy a Román Front ifjúsága elégedetlen a pártvezetéssel. Ezért állítólag Vaidához fordultak és azt kérték, hogy a pártvezetést bizza fiatalabb politikusokra.

— **Ideiglenes bizottság a betegpénztár élén.** Fővárosi híradás szerint a timisoarai betegpénztár élére legközelebb ideiglenes bizottságot neveznek ki.

— **Oroszország nagy flottabázist épít.** A Daily Herald jelentése szerint az orosz szovjetkormány Leningrad kikötőjét nagy flottabázissá építi ki. Az építkezés már megkezdődött. Hatalmas dokkokat és hajógyárakat építenek, amelyekben óriási hadihajók készülnek. A leningrádi kikötő zónájába tilos lesz külföldi állampolgárnak belépni. Ugyancsak ebből az okból szüntetik be a Leningrádban működő külföldi konzulátusokat is.

— **Horthy kormányzó sógorának súlyos balesete.** Purgly László aradmegyei földbirtokost, Horthy Miklós magyar kormányzó sógorát, aki jelenleg Budapesten tartózkodik, hétfőn súlyos korcsolyabaleset érte. Purgly László, aki szenvedélyes korcsolyázó, egy éles kanyarban elvágódott. Nagy fájdalomt érzett a jobb lábában és a korcsolyapályán levő orrossal megvizsgáltatta magát. Az orvos megállapította, hogy Purgly a jobb lábán bokatorést szenvedett. Beszállították a Parkszanatóriumba, ahol tegnap Horthy és felesége meglátogatták.

— **Az új gránát felrobbant.** öt halott, Finnországban a Karraka szigetén levő arzenál laboratóriumában egy tisztí bizottság egy új gránát megvizsgálásánál foglalkozott. A gránát hirtelen felrobbant és megölte Haikin Hemo tábornokot. Avanstrom ezredet, a bizottság két másik tisztjét és mérnökét is.

* **Konyhaberendezési tárgyak,** alpacca evőeszközök és asztaltárgyak, acélárak, lakádiszítési cikkek leszállított áron kaphatók Soherier Ottó vaskereskedésében. Timisoara-Temesvár, I. kerület.

— **A halálba szánkozták.** Rózsa F. és Darvas Lajos brasovi gyermekek tegnap az utón szánkoztak. Közben a szán egy fának rohamt. A szerencsétlenség követ. kezében a két gyermek széthasadt fejével halotn maradt a földön.



COCOSEL
PÓRK MEGSZÜNTETIK
A FEJ-ÉS FOGFAJÁST, NÁTHALAZT HÜLEST
KERJEN EREDETI COCOSEL PÓRKAT

EUROPA BÉKÉJÉNEK BIZTOSÍTÁSA — HUSZ ÉVRE. A News Chronicle értesülése szerint Chamberlain angol miniszterelnök azzal a tervvel foglalkozik, hogy júniusban Európa jelentősebb országait konferenciára hívja össze. A konferencián többek között résztvennének Anglia, Franciaország, Olaszország, Németország és Belgium. A tanácskozás célja volna megteremteni azokat a biztosítókat, amelyek Európa békéjét husz évre biztosítják.

— **Horthy magyar kormányzó lengyelországi látogatása.** Horthy Miklós magyar kormányzó február 5-én hivatalos látogatásra Lengyelországba utazik. A magyar kormányzót Krakóban Moszcizky lengyel köztársasági elnök fogadja. Horthy lengyel köztársasági elnökkel együtt részt vesz a bialovicei erdőszéiben tiszteletre rendezendő vadászaton.

— **Az új kormány című cikk vezet be** Tóth Sándor országosan olvasott lapjának, az Ellenőrnek új számát. Az Ellenőr éremében érkezett el huszonötödik évfolyamához s ebből az alkalomból májusban díszes és nagyszabású jubileumi albumot ad ki. Az Ellenőr kapható az országban mindenütt, az utódállamokban és Magyarországon.

— **Holttest a vasúti átjáró közelében.** A ronati vasúti átjáró közelében tegnap reggel egy férfi holttestét találták. Megállapították, hogy az illető Takács István hatminenyle esztendőes lakatos. Halálát valószínűleg szívizélhűdés okozta. Holttestét a negyedik kerületi temető halottas kamrájába szállították, ahol felboncolják.

— **A zsidók palesztinai bevándorlása.** Bucurestibencionista kongresszus volt, amelyen határozati javaslatot fogadtak el. Ebben azt kéri az angol kormánytól, hogy fokozza a zsidók palesztinai bevándorlását.

— **Papen bécsi német nagykövet távozik állásából.** Párisi lapok jelentése szerint Papen bécsi német nagykövet végleg távozik állásából. Az új bécsi német nagykövet Stürmer lesz. Papen állítólag házaát vett Párisban, mert hosszabb ideig szándékozik a francia fővárosban maradni.

— **Jótekingyű célú vacsora.** A Magyar Párt negyedik kerületi tagozata szombaton, január 29-én este kilenc órakor a negyedik kerületi piactéren levő Rosenthal-vendéglőben társas vacsorát rendez. Egy teríték ára huszonöt lei. A vacsora jövedelmét a szegény gyermekek felruházási alapjának gyarapítására fordítják.

— **Tiltott műtét áldozata.** Simin Erzsébet huszonnyolc éves Manastur községbeli asszony gyanus körülmények között megbetegedett. Beszállították a helybeli Fehér Kereszt kórházba, ahol az orvosok megállapították, hogy a fiatalasszonyon tiltott műtétet hajtottak végre. Simin Erzsébet meghalt.

Előzetes értesítés!

lisztelellettel értesitem a mélyen tisztelt közönséget, hogy február 1-én ismét Timisoarán még nem látott nagy világvárosi számokból összeállított műsorral és szenzációs hangulat-zenekarral kezdek.

A gyönyörűen átalakított bár reggel nyitva rendes kávéházi árrakkal.

Minden este kellemes ajándék-meglepetésekben részesül a nagyerdemű közönség Szives pártfogását és a fentiekre való meggyőződést kér a

ROYAL-kávéház tulajdonosa

Sportesemények

Görögország válogatott csapata megnyerte az első világbajnoki selejtező mérkőzést

Tel Avivban világbajnoki selejtező mérkőzést játszottak a görög és paleztinai válogatott csapatok. A görög csapat óriási lelkesedéssel kezdett és már az első tíz percben biztosította a győzelmet. A görög csapat a második percben szép támadással közelítette meg az ellenfél kapuját és Vikelidis III. gólt szerzett. Ez a játékos fejezte a második gólt a kilencedik percben. A huszadik percben Neufeld javított. A görögök az első féldőben

2:1-re vezettek. A második féldőben az ötödik percben a görög jobbszélső rugta a harmadik gólt és innen kezdve a görög csapat csak az eredmény megtartására törekedett, ami sikerült is. A második mérkőzést Athenben játszta le a két csapat, de bizonyosra vehető, hogy a görög csapat lesz a magyar válogatott együttes ellenfele a világbajnoki selejtező mérkőzések során. A görög csapat Budapesten játsszik a magyar válogatott ellen.

A PATRIA LEGYŐZTE A VICTORIA CSAPATÁT

Az első tavaszi tréningmérkőzést a Patria és a Victoria csapatai játszották le. Az első féldőben a Victoria mutatta a jobb játékot, de a második féldőben a Patria fölénybe került és nehéz küzdelem után megszerezte a győzelmet. A Patria 6:2 (0:2) arányban győzött.

* KÜLFÖLDI EREDMÉNYEK

A bécsi futballmérkőzések meglepetése az Austria veresége volt. Az Austria csapatát a Hakoah győzte le 3:2 (1:0) arányban. Az Austria csapatában játszott Sindelar és Jerusalem is. Többi eredmény a következő: Wacker—Red Star 5:1 (2:0). Sportklub—Krems 6:0 (2:0). Rapid—DFC Bécs 19:0 (11:0). Strassenbahn—Favoritner AC 2:1 (2:0). Budapesten a Ferencváros a Csepel együttese ellen játszott edzőmérkőzést és 7:2 arányban győzött, míg az Újpest a B. Vasutas egyesület csapatának tréningmérkőzés keretében 21 gólt rugott. A Budafok 5:2-re győzött a Hungária tartalékos csapata ellen. A Szürketaxi—Nemzeti tréningmérkőzés eredménye 7:4 (2:3) volt. A Phobus 4:1-re győzte le a Törekvést, a Budai 11 csapata pedig 4:2 arányban verte az Elektromos csapatát.

CSIKÓS LEGYŐZTE PALLADAT

Budapesten fedettpálya teniszverseny volt, amelynek keretében Csikós, a magyar teniszsport nagy reményeége fölényesen 6:4, 6:2, 6:2 arányban legyőzte Palladát, míg a magyar Szigeti vereséget szenvedett Pincec Jánoszláv versenyzőtől.

PENTEKEN KEZDŐDNEK BÁNSÁG BOXBAJNOKSÁGAI

A bánsági ökölvívósport egyik legérdekesebb versenyének ígérkezik a Bánság bajnokságáért kitűzött viadal, amelyen a legjobb ökölvívók kerülnek szembe egymással. A nagy verseny színhelye a sörgár nagyterme lesz. A bajnoki versenyek pénteken este kilenc órakor kezdődnek, amikor az előmérkőzések lesznek, míg a döntő küzdelmeket vasárnap délután öt órai kezdettel bonyolítják le. Eddig mindössze a CAMT ökölvívói neveztek be névleg, de indulnak a versenyeken az Ilsa, a CFR, a Politechnica és Kadima versenyzői is. Resitaról az UDR versenyzői vesznek majd részt, de valószínű, hogy aradi versenyzők is beneveznek. A CAMT versenyzői közül Rossak, Gilicze III országos bajnok és Katzler, Savits, Krauser II és Babos indulnak a bajnoki versenyen.

Férfi és női szövetségünk arait mélyen leszállítottuk

Divatselymek, ilanellek, duvetinek, valamint ing- és pijama-dejalinek dus választékban es **leszállított árak mellett**

kerülnek eladásra.

Fehérárú vásárunkat

folytatjuk es meglepő olcsó árakon árusítjuk a legjobb minőségű vászon- és damaszt-árúkat

Tekintse meg kirakatainkat!

A.B.C.

divatárúcsarnok
I. Piafa Unirii 14. sz.

A MÜKORCSOLYÁZÁS BAJNOKI VERSENYEINEK EREDMÉNYE

Sz. Moritzban a műkorcsolyázás Európa bajnoki versenyén a férfiak Európa-bajnokságát az osztrák Kaspar nyerte meg. A magyar Terták az ötödik helyen végzett. A női Európa-bajnokságban az angol Colledge került megérdemelten az első helyre, második az angol Taylor. A magyar Szilassy Nadinka a tizenkettedik lett.

Vasárnap délután lesz a sportújságírók táncdélutánja

A bánsági sportújságírók egyesülete január 30-án, vasárnap délután öt

órai kezdettel a Tiszti Kaszinó termében táncdélután rendez, amelyre ezúton is meghívják a sportembereket. A sportújságírók eddigi mulatságai mindig a siker és kifünő hangulat jegyében zajlottak le és vasárnapra is kifünő szórakozást készítenek el.

PARIS "OLLA" GUMMI
ARANYÉREMMEL Tüntette ki az "OLLA" GUMMIT!
VILÁG-KIÁLLÍTÁS 1937

Egy asszony akit mindenki kifosztott

A Déli Hírlap eredeti regénye
Írta: KUBÁN ENDRE

73

— Madame, ha már ilyen nemes feladatra vállalkozik, legyen a gyámoltartó olyan ember, akinek nemcsak ön beszél, de aki önrel is tud beszélgetni.

Már azt akarta válaszolni, hogy neki mindegy milyen szellemi képességei lesznek a rája bízott vaknak, mert minden vak, akár herceg, akár koldus egyformán szerencsétlen ember és egyenlően rászorul embertársai segítő kezére.

Azonban nem volt ideje ezeket elmondani, mert az igazgató mutató ujját abban a pillanatban rátette a könyv egyik rovatára és kijelentette:

— Itt van! Megvan! Ez egy olyan ember, aki valaha jobb napokat látott. Valóban látott és akkor fényes pályafutás állott előtte. De a háboruban elvesztette a szeme világát és egyéb szerencsétlenségek is érték.

— Igyekezni fogok a csapásokat, amelyekben része volt, elfeledtetni vele.

— Az illető nem francia. — folytatta az igazgató, hanem belga.

— Mellékes, kérem.

— Mindjárt az irodába hivatom, hogy madame megismerhesse.

Becsengette a titkárt, akinek halk hangon utasítást adott. Mikor a titkár kisért tovább beszélt:

— Pártfogolja jelenleg azzal keresi meg a kényerét, hogy keféit köt. Árúját a nagy áruházakban helyezi el. Bizony sovány jövedelem ez, különösen annak, aki valaha sok pénz felett rendelkezett és a jó élethez szokott.

Kopogtak az ajtón.

A következő pillanatban magas növésű, vállas férfi lépett a szobába. Arcán, fejetartásán meglátszott az intelligencia. Olyan biztosan mozgott, mintha nem is lett volna körötte sötétség. Csak szemének mozgátlansága árulta el, hogy nem lát.

Határozott léptekkel közeledett az igazgató íróasztala elé, ott megállt és meleg, kellemes, mély férfihangon megszólalt:

— Hivatali méltózatott, igazgató ur.

Közben Aida tetőtől talpig szemügyre vette az érkezettet. Nyugodtan járathatta végig rajta vizsgáló pillantását. Tudta, hogy az a bíráló szemlélődést úgy se látja.

— Igen, kéretem önt, monsieur. — válaszolta az igazgató, — egy hölgy érdeklődik ön iránt.

Csodálkozó hangon szólt a vak:

— Irántam? Nem értem. Az a két nő, aki utánam érdeklődhetnék, rég nem törődik velem.

— Nem hozzátartozója a hölgy. Arra vállalkozik azonban, hogy önnek a városban való utjain kísérője legyen.

— Szóval jótékonyági dáma? Az ilyen jótékonykodás megalázással, lenézéssel is járhat azonban az olyan számára, ki abban részesedik.

Nagyon indulatos volt a hangja. Kiérződött belőle, hogy nem a legjobb véleménnyel van az ugynevezett jótékonyági egyesületek női iránt.

Mielőtt azonban folytathatta volna szavait, az igazgató közbevágott:

— A hölgy, aki önnek vezetője kíván lenni, jelen van. Meg kell azonban mondanom, hogy madame nem is tudja, hogy ön a világon van, csak közölte, hogy mire óhajt vállalkozni és én voltam az, aki önt ajánlottam.

A vak férfi arcán némi zavarodottság látszott. Halkan, mintegy szégyenkezően mondotta:

— Bocsánatot kérek, nem akartam a madame érzékenységét megbántani. Csak azért fakadtam ki, mert egyesületi hölgyekkel már keserves tapasztalataim voltak. Voltak már, akik vállalkoztak vezetésemre, vagy áruim értékesítésére, de egy-kettőre ráuntak a dologra. Aztán magamra hagytak.

Aida most már elérkezettnek látta az időt, hogy megszólaljon:

— Lehet, hogy a monsieurnek igaza van, amikor így beszél bizonyos jótékony egyesületi hölgyekről. Biztosítom, hogy én nem vagyok semmiféle egyesület tagja és nem az elnökség, vagy a választmány megbízásából jöttem, hanem magamtól. Komoly megfontolás után lelki okokból vállalkoztam a feladatra és ezért nem kell tartania attól, hogy a munkámat rövidesen abbahagyom.

A vak férfi a hang felé fordult:

— Még egyszer bocsánatot kérek, madame.

— Kérem, nem tesz semmit. Öszinte beszédével nem sértett meg. Az a kérdés, elfogadja-e ajánlkozásomat.

Némi habozás után elhangzott a válasz:

— Hogy bebizonyítsam, mennyire nem volt szándékomban önt megbántani, madame, elfogadom.

Aztán Aida felé nyújtotta a kezét:

— Engedje meg, madame, hogy bemutatkozzam. Charles Kaestermans.

(Folyt. köv.)

KÖZGAZDASÁG

Az iparfelügyelőségek ellenőrzik a vállalatok működését

Bucurestiből jelentik, hogy az iparfelügyelőségek miniszteri rendelet alapján felszólítják a körzetükben levő összes iparvállalatokat a január hónap folyamán eszközölt munkáselbocsátások, vagy pedig üzemredukálások azonnali bejelentésére. A jövőre nézve az iparvállalatoknak az üzlet-

menetben előforduló mindennemű ilyen változást huszonnégy órán belül be kell jelenteniük az iparfelügyelőségeknek. A timisoarai iparfelügyelőségtől nyert értesülés szerint ilyen bejelentés a timisoarai VIII. ipari körzetben még nem történt.

Mezőgazdák

nem fizetnek kereskedelmi adót, ha saját termékeiket árusítják

Vitás kérdés a kincstár és a gazdák, elsősorban pedig a szőlőgazdák között, hogy van-e helye a kereskedelmi adó kivetésének, ha a gazda külön céllra létesített raktárban vagy üzlet-helyiségben saját termékeit árusítja. A bíróság egy ízben már úgy döntött, hogy ilyen esetekben a kereskedelmi adó kivetésének helye nincs, az egyenes adókról szóló törvényt is így egészítették ki, azonban a kincstár továbbra is kereskedelmi adót vetett ki ilyen esetekben. Tegnap foglalkozott a helybéli törvényszék Weissmandel Henrik dr. tolnaticai szőlőnagybirtó-

kos ügyével, aki gazdaságának borait egy timisoarai lerakóban árusítja és aki megtámadta a kincstári kivetést. Weissmandel dr. érdekeit Capetianu Nicolae dr. ügyvéd képviselte, aki a törvényes rendelkezésekre való tekintettel elvi döntést kért az ügyben. A bíróság helytadott Capetianu dr. érvelésének, megsemmisítette a kereskedelmi adó kivetését és kimondta, hogy a mezőgazdát saját termékeinek árusításáért akkor sem lehet kereskedelmi adóval terhelni, ha az eladás nem a gazdasági telepen történik.

Az üzletátruházás illetékköteles. A pénzügyminiszterium értesítette az összes pénzügyigazgatóságokat, hogy az üzletaktívák, az üzleti név, a védjegyek, az árurendelések átruházása még akkor is üzleti átruházásnak tekintendő, ha a tartozások, a levelezés és az üzletkör átadása nem történik meg. Ilyen esetekben a helyegytörvény intézkedései értelmében 7.92%-os illetéket kell leróni.

A buzakivitel és a buzaértékesítés kérdései. A kormány gazdasági titkárán Ghitea Stan szövetségi miniszter előterjesztésére elhatározták, hogy a jelenlegi buzaértékesítési rendszert fentartják. Ötven-ezer vagon buza a kiviteli felesleg. A 76 kilós fajsúlynál nehezebb buza kivitelét csak nemes és szabad deviza ellenében engedélyezik, az ennél könnyebb fajsúlyu buza kivitelére a buzaértékesítési hivatal különleges engedélyére van szükség. A Ceopava utasítást kapott, hogy mindennél, ahol a 76 kilós buza 47.000 leies ár alá süllyedne, kezdjék meg az intervenciós vásárlásokat.

Olesó sózott és füstölt halat importálnak. Bucurestii jelentés szerint a kormány a szegény lakosság megsegítésére nagymennyiségű sózott és füstölt halat importáltat. A sózott halat az északi országokból hozzák, a füstölt halat pedig Törökországból.

A Vatikán új aranypénzeket veret. Az olasz állami pénzverde új aranypénzeket ver a Vatikán-város számára. Az új aranypénzek hasonlítanak az eddig kibocsátott vatikáni aranypénzekhez, azonban aranytartalmuk kisebb, mivel a Vatikán számot vetett az olasz lira időközben történt leértékelésével.

Vigyázat!

Csakis a BAYER kereszt jelével ellátott tableta - a szervezetre teljesen ártalmatlan - a valódi

ASPIRIN



Pénz, pénz és újból pénz

kell a háberuhoz. Ez a mondás még mindig aktuális, amint — tartja a régi mondás — a spanyol polgárháborúban erősen aktív szerepet játszó katalóniai köztársaság költségvetése is mutatja. 1935-ben öt a bevételek 45.3 millió pezétát tettek ki, a kiadások pedig 25.4 millió pezétát, 1936-ban a polgárháború folytán a bevételek 9.4 millió pezétára estek vissza, a kiadások pedig 213.1 millió pezétára emelkedtek. Aki számolni tud, megállapíthatja, hogy ezt a tempót sokáig nem lehet bírni.

Csökkenették a földfestékek behozatali kvótáját. Bucurestiből jelentik, hogy a kereskedelmi miniszterium intézkedésére a földfestékek előállítására szolgáló ugynevezett színes földek behozatali kvótáját 50%-kal csökkentik. A földfestékek előállító gyáratok így akarják rábírni, hogy elsősorban helyi földet használnak a földfesték gyártásánál.

Az ország egyetlen vendéglátó ipari SZAKLAPJA a

Gazeta

Restaurantilor și Hotelierilor Vendéglősök és Szállodások Lapja

TIMISOARA 1., Strada Caruso 3
megjelenik minden szombaton. Ott kell legyeu minden vendégiparos asztalán.

A bánági gabonapiacra a buza irányszafa javult és a kereslet is élénkebb. A piaci árak a következők: buza 76 kilós 485, buza 77 kilós 505, buza 78 kilós 510, ujtengeri 260, száritott ujtengeri 305, ótengeri 320, zab 440, takarmányárpa 380, tavaszi árpa 460, korpa 270, muharmag 390, kismalmi liszt a 30—70-es beosztásból 850, nagymalmi liszt 880 lei százkilónként, A lóheremag 23, a lucerna mag 45 lei kilónként.

Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a másik az eladást jelenti) Francia frank 3.30—3.45, svájci frank 22.70—23.15, angol font 490—510, olasz lira —, 5.19, dollár 98.15—119.15, belgas 16.65—17, hollandj forint 54.30—55.30 cseh korona 3.45—3.51 Ezen valutákhoz meg hozzá kell számítani a harmincyolc százalékos prémiumot Osztrák schilling 25—26.50, penz 26.50—27.50, dinár 2.89—3.05.

Esett az osztrák schilling ára. Február elsején jár le a schillingek eladására adott határidő. Mivel az osztrák schilling után csekély a kínálat, másrészt pedig a Nemzeti Bank február elsejével 23-as árfolyamon akarja az addig el nem adott schillingeket átvenni, annak árfolyamon 34.50 alá esett. A cseh korona 5.02—5.03 lei, a pengő árfolyama pedig 25.90 lei körül mozog a szabad devizaforgalomban.

A vetések helyzete. A földmivelésügyi miniszteriumhoz érkezett jelentések szerint a mezőkön a legtöbb helyen már elolvadt a hó. A vetések kedvezően fejlődtek, a talaj elegendő nedvesség felett rendelkezik.

A külkereskedelem helyzete 1937-ben. A legújabb külkereskedelmi statisztikai adatok szerint 1937-ben a behozatal 19.5 milliárd lei volt, a kivitel pedig 31.5 milliárd lei. A külkereskedelmi mérleg feleslege tehát 12 milliárd lei.

1938. LIPCSEI TAVASZI VÁSÁR

Megnyitás: március 6

Felvilágosítást nyújt:

Leipzigier Messamt
Leipzig/Deutschland

vagy



60% kedvezmény
a német birodalmi
vasuti vonalakon

Angerbauer Jenő

tb. képviselő, Timisoara 1.,
Str. Praporgescu 2. Tel. 70

Mozi

MOZIK MŰSORA:

Szerda, január 26.

Apollo mozi: Scipio Africanus,
Capitol mozi: Az elsodort város,
Tivoli mozi: Csak egy komédiás.

Patikák éjjeli szolgálata

SZERDÁN, január 26-án a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben a V. Alexandru-utca-ban levő Jahner K. gyógyszerész.
A II. kerületben a Traian-téren levő Kigyó-gyógyszerész.
A III. kerületben a Miron Costin-utca-ban levő Merkle-gyógyszerész.
A IV. kerületben a Bratianu-utca-ban levő Diana-gyógyszerész.
Az V. kerületben a Corvin-gyógyszerész és Fratelian Panajoth Ernő gyógyszerész állandó éjszakai szolgálatot tart.

* Budapestre érkezve a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálja a kényelmét. Leszállított árak. E lap előfizetőinek 20 százalék enyvedmény.

Farsangi naptár

Január 29: A Magyar Párt második kerületi szőlőbeli tagozatának bálja a Petőfi-csárdában.

Január 29: a Római Katolikus Népszövetség bálja Lipován.

Február 1: A bírósági tisztviselők egyesületének táncestélye a Tiszti Kaszinóban.

Február 5: A román nők bálja a Tiszti Kaszinóban.

Február 5: Magyar bál a volt Ferdinánd-szállóban.

Február 5: a Frohsinn dalárda bálja Lipován.

Február 12: CAMT-TMAC táncestélye a sörgyárban.

Február 12: Iparos bál Gataian.

Február 19: A kereskedelmi iskola bálja Lipován.

Február 26: A lipovai Polgári Dalkör bálja Lipován.



Rádió

Rádió-vandalizmus. A következő levelet kaptuk: Szatirikus élvezettel pusztítja már hosszabb idő óta a rádióvételt természetesen egy helybeli drótnélküli Morse-jelű leadó egy bizonyos hullámhossz körzetében. Szatirikus élvezettel azért is, mert tegnap este már táncütemben tette lehetővé a vételt. Ki ez a hiéna? Felhívjuk erre az illetékes hatóság figyelmét. Egy rádióelőfizető.

SZERDA, JANUÁR 26.

BUCUREȘTI, 6.30: Ritmikus torna, rádióhíradó, reggeli hangverseny, háztartási, orvosi tanácsok, 13: Időjelzés, időjárás, kulturális hírek, sport, vizállásjelentés, 13.10: Déli hangverseny közvetítése, Közben: Sporthíreknek adása, 13.40: Lemezek, 14.15: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó, 14.30: Lemezek, 15: Hírek, 16.45: Előadás, 18: Solomea Petrica zenekara, 17.10: Porumbescu Ciprian a zenetörténetben, Karének szólistákkal, 20.10: Lemezek, 21.15: Felolvasás, 21.30: Fotinu Mária zongorázik, 22.05: Hírek, Tarka lemezek, 22.30: Hírek, 22.45: Vendéglői zene, 23.45: Hírek külföldre németül és franciául. Utána: Közlemények.

BUDAPEST I, 7.45: Torna, utána lemezek, 11: Hírek, 11.20 és 11.45: Felolvasások, 13.05: Lemezek, 13.30: Hírek, 14.30: A rádió szalonzenekara, 15.40: Hírek, 17.15: Diák-félóra, 17.45: Hírek, 18: Önvédelmi kiképzés, 18.20: Katonazene, 19.20: Előadás, 19.50: Cigányzenekar muzsikál, 20.20: Pósa Lajos emlékest, 21.25: Lemezek, 22.20: Hírek, 22.45: Hangverseny, 24.10: Cigányzenekar muzsikál, 1.05: Hírek.

BUDAPEST II, 19.50: Olasz nyelvoktatás, 21: Elbeszélés, 21.30: Hírek, 22: Zongora.

BECS, 20.25: Hangverseny, 22.45: Hangverseny, 23.20: Szórakoztató zene.

BELGRÁD, 19.15 és 23.15: Szórakoztató zene.

MILÁNÓ, 21: Szórakoztató zene, 22.15: Opera.

PRÁGA, 20.25: Szórakoztató zene, 21.55: Szimfonikus zene, 23.35: Lemezek.

VARSÓ, 20.20: Hangverseny, 21: Lemezek, 22: Hangverseny.

CSÜTÖRTÖK, JANUÁR 27.

BUCUREȘTI, 7.30: Ritmikus torna, rádióhíradó, reggeli hangverseny, háztartási, orvosi tanácsok, 13: Időjelzés, időjárás, kulturális hírek, sport, vizállásjelentés, 13.10: Déli hangverseny közvetítése, Közben: Sporthíreknek adása, 13.40: Lemezek, 14.15: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó, 14.30: Lemezek, 15: Hírek, 16.45: Előadás, 17: Gyermekóra, 18: Szórakoztató zene, 19: Könyvek és folyóiratok, 19.50: Felolvasás, 20.05: Balalaika és mandolin, 20.40: Fanea Emil román dalokat énekel, 21: Hangverseny ismertetés, 21.15: A filharmonikusok hangversenye, vezényel Coates, 23.05: Lemezek, 23.45: Hírek külföldre németül és franciául.

BUDAPEST I, 7.45: Torna, utána leme-

zek, 11: Hírek, 11.20 és 11.45: Felolvasások, 13.05: Cigányzenekar muzsikál, 13.30: Hírek, 14.30: Lemezek, 15.40: Hírek, 17.15: Mese, 17.45: Hírek, 18: Tejgazdasági tanfolyam, 18.30: Sporthírek, 18.40: Dalok, 19: Felolvasás, 19.25: Lemezek, 20.25: A rádió szalonzenekara, 21: Andersen Felicia előadástje, 21.50: Hírek, 22.15: Dohnányi Ernő zongoraszonátaestje, 23.05: Cigányzenekar muzsikál, 23.50: Sport, 24: Zenekari hangverseny, 1.05: Hírek.

BUDAPEST II, 18: Lemezek, 18.30: Előadás, 20.30: Angol nyelvoktatás, 21.05: Szalonzenekar, 22.15: Lemezek.

BECS, 18.30: Hangverseny, 20.25: Szórakoztató zene, 22.10: Szimfonikus hangverseny, 23.25: Szórakoztató zene.

BELGRÁD, 21: Hangverseny, 22: Szimfonikus zene, 23.15: Szórakoztató zene.

MILÁNÓ, 20: Hangverseny, 21.30: Szórakoztató zene, 23.30: Hangverseny, 24.15: Táncezene.

PRÁGA, 21.05: Szórakoztató zene, 22.35: Hangverseny, 23.35: Szimfonikus zene.

VARSÓ, 18.15: Zongorafáték, 21: Szórakoztató zene, 23: Hangverseny.

Próhirdetések:

Oktatás

20 óra alatt

megtaníthatom románul Vegyen próbórát, „Komoly tanuló” jelige. (641)

Alkalmazás

Keresünk

mielőbbi belépésre elsőrendű angol nő ezabásznót nagy brasovi női szalon részére. Részletes ajánlatokat fizetési igények megjelölésével „Elsőrendű” jeligén Kronstaedter Zeitung, Brasov továbbít. (504)

Gyermeknőasszony,

ki románul, németül beszél, délutánra felvétel. Dr. Sugárné, I., Str. Paris 2. (670)

Állást keres

Házmasteri

állást keres középkori megbízható, rendes házaspár bérházban, vagy nagyobb villában. A férfi soffőr, villany- és vízvezeték-szerelő, az asszony szépen mos és vasal. Szíves ajánlatokat „Március elseje” jeligére a kiadóba kérek. (665)

Lakás

3 szobás

földszintes lakás, napsugaras oldalon, állandó lakónak május 1-re előnyösen kiadó. Megtekinthető Müller Guttenbrunn 3. (657)

Kiadó

különbejárattal esinosan butorozott, tiszta utcai szoba, esetleg teljes ellátással is azonnalra, vagy február 1-re. I., Str. Gheorghe Lazar 6. Bővebbet a házmaster-nél. (636)

5 szobás

modern összkomfortos lakás, napos oldalon, május 1-re, vagy előbbre is kiadó. II, Str. 3 August 17, I. em. Megtekinthető d. e. II-fél 1-ig és délután 4-5-ig. (645)

Fiatalközvetítő

ajánlom a legmodernebb beosztású napkelet és napnyugatnak fekvő utcai 1 és 2 szobás, I és II emeleti lakást, április, vagy májusra, Duca-ut sarok, Str. Muresianu 10. (634)

Rendes állandó

lakóknak ajánlok május 1-re 2 és 3 szobás utcai és udvari lakást, előnyös árban. Érdeke, hogy megtekintse. Müller Guttenbrunn 8. (635)

Kiadó

elegáns, nagyon szép utcai szoba magas földszinten az első kerületben idősebb hölgy, vagy ur részére. Cím a kiadóban. (625)

Kiadó

alberletbe az I. kerületben két szoba és összes mellékhelyiségekből álló üres lakás. Felvilágosítást ad Remiunea pentru Ajutorare din Timisoara, I., Str. Gheorghe Lazar 1. telefon 16-83. (648)

Jól butorozott,

tiszta szobát, abszolút diszkrét, külön bejárattal, lehetőleg fürdőszobahasználattal keresek február 1-től. Cím: „Pontos fizető” jeligén a kiadóhivatalba kérek. (671)

Kétszobás

modern teljes komfortos lakást keresek május 1-re a IV. kerület központjában, vagy a III. kerület elején. „Napos” jeligére a kiadóban. (688)

Egyszobás

fürdőszobás lakást az I. kerületben keresek Cimeket a kiadóban kérem leadni. (602)

Kiadó

május 1-re modern 4 szobás lakás balkonnal. Megtekinthető mindennap 4 és 5 óra között, IV., Mircea Voda 11. (661)

Adás-vétel

Megvételre

kerestek kifogástalan állapotban levő nagyobb méretű irodai íróasztalok. Ajánlatok telefon 16-83 alá kéretnek. (647)

Házhely

20.000 téglával eladó, Ronat, Str. Roseti 43. (649)

Eladó

modern kombinált szekrény, egy rekamie, asztal és székek. V., Str. Sagovici 7. (656)

Vadsértés,

vérfriss, kapható Babesányimál. (672)

2 egyszobás

lakásból álló, jó helyen fekvő masszív építkezési ház, mely átalakítható egy 3 szobás lakássá, értékes saroktelekkel, sürgősen jutányosan 230.000 leierért eladó. Banat-Comert, I., Str. V. Alexandri 8. (667)

Eladó

egy sonkavágógép, „Berke”, alkalmi vétel, Klimek Antal Lugoj, Str. Titulescu 67. (648)

Gyönyörű

empire ágy éjjeli szekrényvel eladó. Friedenwanger, III., Bulev. Mihai Viteazul 7. (669)

Szép házhely,

alkalmi vétel, ipari építkezésre is alkalmas a központban, a prefektúra, pénzügyi igazgatóság stb.-től 2 percrenyire, sürgősen és olcsón eladó. Építkezési illetékek befizetve. Bővebbet I., Calea Bogdanestiilor 11. (654)

Butor

teljesen új, modern dílofabedő és egy dílofahálószoba prima kivitelben olcsón eladó, II., Str. Dorobantilor 1. (689)

Eladó

egy M. Á. V. cseplőgarnitúra magánjáró kazánnal. Esetleg a kazán külön is eladó. Petneházi Ferenc, Mosniza Noua. (666)

Különléle

Nádszéküket

olcsón befognok, II., Str. O. Iosif 49, Witzwerth. (659)

A vak-zenészek

Tangó-négyese: kitűnő tánc- és szórakoztató zenei felkészültséggel, vendéglőkbe, tánctermekbe és lakodalmakra ajánkozik. Cím: Jentner József, Bironul Orbilor, III., Str. Doja 20. Telefon: 21-18. (611)

Olcsó kölesön

10.000-tól 1.000.000 leig kapható 1-30 évi törlesztésre, nyugdíjnyelvre, váltóra, II-ik helyen és konvertált adósság kifizetésére is. Bővebbet „Belgiana” A. G. Timisoara II., Bulev. Filipescu 12, az udvari villában, Telefon 23-30. (655)

Vendéglő,

forgalmas helyen, a sörgyárral szemben (volt Wittenberg-féle), azonnal kiadó, Bővebbet Wátz József, Terminus. (662)

Hirdessen

a Déli Hírlapban

A nyugdíjasok kérelmére, akik még nem kapták meg járandóságukat e hóra, meghosszabbítottuk akciónkat és így

MINDENKI

január 31-ig

ingyen kap

akár új, akár régi előfizető, aki

egész évre előfizet lapunkra

tetszése szerint

vagy egy emaille ébresztő órát
vagy egy emaille asztali diszórát
vagy egy márvány asztali diszórát

mindegyik többszáz lei értékben, ha az elsőért kezelési költség fejében az előfizetési díjjal egyidejűleg 60 leit, a másik kettőnél pedig 85 - 90 leit fizet kiadóhivatalunkban